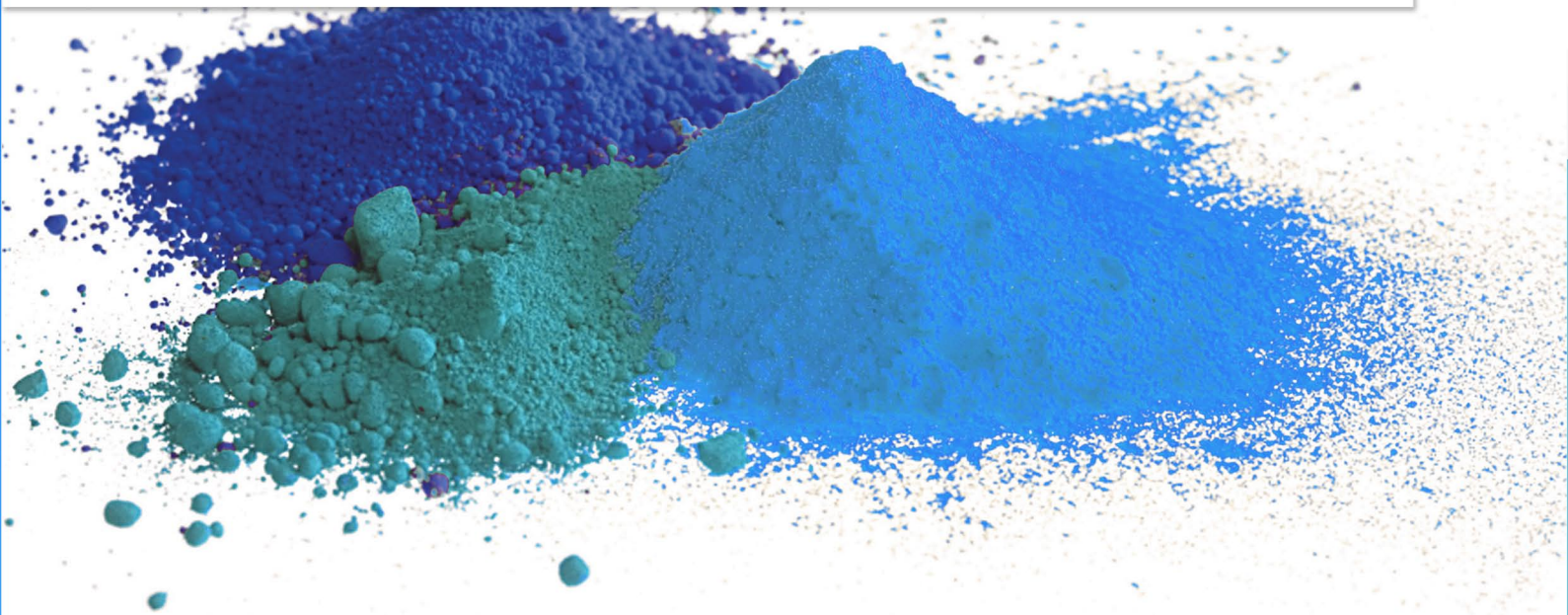




Aspiradores para las industrias  
*Aspiradores para a Indústria*

**Farmacéuticas, Alimenticias , OEM**

*Farmacêutica, Alimentícia, OEM*



# Una historia de pasión

Delfin fue fundado en 1991 en Turin Italia con la pasión de su fundador, Antonino Siclari, para la limpieza industrial en aplicaciones de aspiración. Veinte años después, los aspiradores industriales Delfin, resuelven los problemas de aspiración a los profesionales de las industrias en todo el mundo.

Una gama que va más allá de 100 diferentes modelos de aspiradores, Delfin garantiza siempre la solución justa para usted y sobrepasa sus expectativas

# Uma história de Paixão

*Delfin nasceu a mais de 20 anos pela paixão de seu fundador, Antonio Siclari, pela aspiração industrial.*

*Hoje, os aspiradores industriais Delfin, resolvem os problemas de aspiração para os profissionais da indústria em todo o mundo.*

*A gama de mais de 100 aspiradores garante sempre uma solução correta para cada setor de aplicação.*

## Referencias Referências



# Manejo de polvos peligrosos

## Una tarea retadora

En la industria química- farmacéutica trabajar con polvos potencialmente dañosos para la salud de los operadores está al orden del día. Manipular tales sustancias requiere por lo tanto una específica atención a nivel de filtración.

Podemos distinguir tres principales clases de peligros: L (polvos a bajo riesgo), M (polvos a medio riesgo) y H (polvos a alto riesgo).

La norma de referencia es la IEC/EN60335-2-69, Anexo AA donde viene definida la concentración máxima de una sustancia peligrosa en el aire sin que venga a perjudicar la seguridad del ambiente de trabajo.

Delfin presenta para todas las unidades aspiradores; del filtro más apropiado en relación al peligro de los polvos que se deben aspirar.

Clase de filtración	Eficiencia de filtración
Classe de filtragem	Eficiência de Filtragem



99,995% a / at 0,18 microns Ref. EN 1822
1 micron
3 microns

# Gestão dos pós perigosos

## Uma tarefa difícil

Na indústria químico-farmacêutica trabalhar com pós potencialmente danosos para a saúde dos operários é a ordem do dia.

Manipular tais substâncias pede portanto uma atenção específica nos níveis de filtragem. Podemos distinguir três principais classes perigosas: L (pó de baixo risco), M (pó de médio risco) e H (pó de alto risco).

A norma de referência é a IEC/EN60335-2-69, Anexo AA onde está definida a concentração máxima de uma substância na área sem que venha prejudicar a segurança do ambiente de trabalho.

Delfin dispõe para todos os próprios aspiradores de filtro apropriado em relação a periculosidade do pó que deve ser aspirado.

Antiestático, teflón o PTFE filtros para cada necesidad  
Filtros antiestáticos, teflonados ou PTFE



## Ambientes peligrosos Atmosferas explosivas



ATEX es el nombre convencional de la directiva 94/9/CE de la Unión Europea para la regulación del equipo (no solo aspiradores industriales) destinadas para el uso en atmósferas potencialmente explosivas. El nombre proviene del Francés "ATmosphères EXplosibles"

Delfin puede proporcionar más de 30 modelos diferentes de aspiradoras industriales eléctricas o neumáticas, el ATEX certificado es para funcionar con seguridad según el área relativo al riesgo en que se opera.

ATEX é o nome convencional da norma 94/9/CE da União Européia para a regulamentação de aparelhos (não somente de aspiradores industriais) destinados ao uso em zonas com risco de explosão. O nome deriva do francês ATmosphères EXplosibles.

Delfin propõe mais de 30 modelos de aspiradores industriais certificados ATEX, com alimentação elétrica ou pneumática, testados para operar em segurança segundo a relativa zona de risco.

# Aseguramiento de calidad: recuperación de polvos

## Máxima calidad: aspiração pós

Aspiradores industriales silenciosos, compactos a alta eficiencia de filtración para la seguridad de recuperación de polvos finos y peligrosos.

Aspiradores industriais silenciosos, compactos e de alta eficiência de filtragem para a recuperação das menores partículas de pós finos e perigosos.

+ compactos  
+ silenciosos  
+ potentes  
+ Acero inoxidable  
Aisi 304 o 316

+ compactos  
+ silenciosos  
+ potentes  
+ Aisi 304 ou 316



# Higiene absoluta: recuperación de líquidos

## Higiene absoluta: recuperação de líquidos

Aspiradores industriales para la rápida recolección de líquidos con la máxima seguridad.

Aspiradors industriais para um rápido recolhimento dos líquidos com a máxima segurança



# Delfin Pharma

El mejor aspirador para la industria farmacéutica  
*Os melhores aspiradores para a indústria farmacêutica*

Filtro de seguridad HEPA con eficiencia de filtración certificada (99,995% a 0,18 micron) clase H

*Filtro de segurança HEPA com eficiência de filtração certificada (99,995% a 0,18 micron) classe H.*

Contenedor extraíble con pies en Polizene anti fricción, para operaciones de vaciado fácil y veloz

*Compartimento extraível com pezinhos em Polizene com anti atrito, para operações de esvaziamento fácil e veloz*

Potente turbina con canal lateral fabricado en Italy disponible en version 1,8 o 2,2 kw, equipada con válvula de seguridad

*Potente turbina a canal lateral Made in Italy disponível nas versões 1,8 ou 2,2 KW, equipados com válvula de segurança.*

Sistema de limpieza del filtro integrado para la máxima eficiencia del aspirador

*Sistema de limpeza do filtro integrado para a máxima eficiência do aspirador*

Filtro cartucho de 30.000 cm<sup>2</sup> con eficiencia de filtración certificada (1 micron) clase M

*Filtro de cartucho de 30.000 cm<sup>2</sup> com eficiência de filtração certificada (1 micron) classe M*

Boca de aspiración con deflector ciclónico y tapa de seguridad

*Bocal de aspiração com defletor ciclônico, tampa de segurança*

Vacuometro indicador de eficiencia del filtro

*Vacuômetro indicador de eficiência do filtro*

Ruedas anti-estaticas que no dejan huellas con freno

*Rodízios anti estáticos com freios*

Código	PHARMA	PHARMA	
Código	20	30	
Potencia			
Potência	kw	1,8	2,2
Caudal de aire			
Volume de ar	m <sup>3</sup> /h	250	300
Máxima depresión			
Depressão máx	mmH <sub>2</sub> O	2.300	3.000
Superficie de filtración			
Superfície filtrante	cm <sup>2</sup>	30.000	30.000
Protección			
Proteção elétrica	IP	55	55



## Medida sobre la eficiencia : sistemas centralizados

*Eficiência sob medida: sistemas centralizados*



En relación a la aplicación específica que el cliente solicita, Delfin puede siempre aconsejar la justa solución, que se trate de aspiradores de mediana y grande potencia, o eventualmente proyectando el sistema centralizado más adecuado

*Em relação a aplicação e a natureza do trabalho a ser desenvolvido Delfin pode sempre aconselhar uma solução correta, quando se trata de aspiradores móveis de média e grande potência, ou eventualmente projetando, junto com o cliente, um sistema centralizado mais adequado.*

## Aspiradores fijos al lado de máquina: de grande eficacia, pequenas dimensiones

*Aspiradores fixos na borda da máquina: grande eficiência, pequenos tamanhos*

Las unidades de base fija o móvil se emplean en máquinas automáticas o líneas de proceso. Compactas, potentes y modulares pueden personalizarse para satisfacer a pleno todas las exigencias del cliente.

Las unidades de recolección de desechos en su lugar se utilizan para la continua recuperación de desechos plásticos, papel o textiles en la industria o líneas de empaque.

*As unidades de base fixa ou móvel são instaladas ao lado das máquinas automáticas e de processo. Compactas, potentes e modulares podem ser configuradas para satisfazer todas as exigências do cliente.*

*Os aspiradores de recortes são ao invés utilizados para a recuperação em contínuo de recortes plásticos e de papel ou retalhos de tecidos, nas linhas industriais ou de embalagem.*



# FICHA TECNICA FOLHA TÉCNICA

Código Código	501 WD	802 WD 802 WD	802 WD ATEX Z 22	802 WD AIR	802 WD AIREX 2v Z 1-2-21-22	202 DS LP	202 DS ECO T/M	202 DS AIR
Potencia Potência	kw	1,15	2,3	1,8	Aire comprimido Ar comprimido	2,3	1,8	Aire comprimido Ar comprimido
Caudal de aire Volume de ar	m3/h	180	360	250	170	360	250	170
Máxima depresión Depressão máx	mmH2O	2.500	2.500	1.800	4.500	2.500	2.300	4.500
Superficie de filtración Superfície filtrante	cm2	8.000	8.000	8.000	8.000	30.000	30.000	30.000
Protección Proteção elétrica	IP	55	55	55	-	55	55	-

Aspiradores para líquidos / seco  
Aspiradores Wet&Dry para produtos secos ou úmidos

Aspiradores industriales de trabajo pesado para polvos  
Aspiradores para pós

Código Código	AS 10	AS 20	AS 30	DBFV 05	DBFV 10	DBFV 20	DBFV 30	DBF 10	DBF 20	DBF 30
Potencia Potência	kw	0,75	1,8	2,2	0,4	0,75	1,8	2,2	0,75	1,8
Caudal de aire Volume de ar	m3/h	150	250	300	100	150	250	300	150	250
Máxima depresión Depressão máx	mmH2O	2.000	2.300	3.000	1.750	2.000	2.300	3.000	2.000	2.300
Superficie de filtración Superfície filtrante	cm2	SACO	SACO	SACO	8.000	8.000	8.000	12.000	8.000	8.000
Protección Proteção elétrica	IP	55	55	55	55	55	55	55	55	55

Aspiradores fijos a borde máquina  
Aspiradores fixos instalados na borda de máquinas

Aspiradoras para desechos en continua recuperación  
Aspiradores de recortes

Código Código	3533 ATEX Z 22	3533 ATEX Z 21	DG EXP 30	DG EXP 50	DG EXP 70	DG EXP Z22 30	DG EXP Z22 50	DG EXP Z22 70	DG 1 Z21	DG 2 Z21	DG 2 AIRFLOW Z 21
Potencia Potência	kw	2,6	3,4	2,2	4	5,5	2,6	4	5,5	3,4	7,5
Caudal de aire Volume de ar	m3/h	300	300	300	450	550	300	450	525	300	525
Máxima depresión Depressão máx	mmH2O	2200*	2.600	3000	3200	3000	2200*	2300*	2200*	2600	3000
Superficie de filtración Superfície filtrante	cm2	20.000	20.000	20.000	30.000	30.000	20.000	30.000	30.000	20.000	30.000
Protección Proteção elétrica	IP	65	65	55	55	55	65	55	55	65	65

\* Depresión max con válvula de seguridad instalada / Depressão máx com válvula de segurança

Aspiradores de alta potencia

Aspiradores de média e alta potencia

Los instrumentos adecuados, para un trabajo perfecto  
Os instrumentos corretos, para um trabalho perfeito





Delfin s.r.l.  
Strada della Merla, 49/A  
I-10036 Settimo Torinese (TO) Italy  
T +39 011 800 55 00  
F + 39 011 800 55 06  
delfin@delfinvacuums.it

[www.delfinvacuums.it](http://www.delfinvacuums.it)